



## 青少年應積極參與暑期活動

青年人應參與各種志願工作，透過協助他人，發展一己所長。

政務司兼青少年暑期活動政策委員會主席廖本懷今（星期日）日在主持今年的青少年暑期活動開幕典禮時指出，為響應一九八五國際青年年，今年暑假期間舉行的各項活動，將充份發揮「積極參與、促進發展、共享和平」的主題。

一九八五青少年暑期活動的開幕儀式是在保良局北潭涌渡假營舉行。

廖氏在闡釋青年年的主題及暑期活動的精神時說，所謂參與並非單指報名參加活動。「可能的話，他們應該參與活動的策劃和籌辦。」

每年有不少傑出青少年領袖，獻出寶貴的時間和精神，策劃及執行青少年暑期活動計劃，英皇御准香港賽馬會特別頒贈外展文憑課程獎學金，以嘉獎這些熱心的青少年。

廖氏強調，青少年暑期活動計劃得以成功，全賴香港賽馬會、社會領袖、志願團體、區議會、地區組織和政府各部門的竭力支持。

廖氏說：「賽馬會尤其是功不可抹，過去十六年來，賽馬會一直鼎力支持這個計劃。」

他補充說：「今年，青少年暑期活動計劃的全部費用約達一千五百萬元，而賽馬會已經慨允捐助五百二十五萬元。」

致辭完畢後，英皇御准香港賽馬會董事黃頌顯把捐款的支票交給廖氏。

今日與會的嘉賓約一百五十人，其中包括青少年暑期活動政策委員會及中大統籌委員會成員，各區統籌委員會主席，各政府部門及志願機構代表等。

來賓並參觀了三百名青少年在渡假營中進行的各項康樂體育活動。

今年為本港百多萬名青少年所安排的暑期活動，共有萬多項，包括社區服務計劃、領袖訓練課程、露營、探訪、旅行、比賽、嘉年華會、運動項目、音樂營及「夏日樂逍遙」電視特輯等。在北潭涌渡假營舉行的項目只是其中的一小部份。

這些暑期活動分別由各政府部門、志願機構和地方社團主辦。

為便更多青少年積極參與各項饒有意義的暑期活動，有關當局製作了電視宣傳短片和海報，協助宣傳，並透過電台廣播，宣傳這個訊息。宣傳海報將張貼於地下鐵路、九廣鐵路及離島碼頭等地方。有關青少年暑期活動計劃的詳細資料可向各區政務處索取。

編輯注意：

一頓一九八五年青少年暑期活動開幕典禮的圖片經由新聞處傳真機發放。

### 電子資料處理員訓練手冊出版

職業訓練局屬下電子資料處理訓練委員會最近出版一本為電子資料處理員編訂的訓練課程手冊，用以協助訓練機構，教育團體或僱主，為其電子資料處理人員提供有系統之職前及職後訓練。

訓練手冊詳細記載作為一個電子資料處理人員應具備之專業知識。手冊中列出各種不同訓練課程的項目，訓練時間，應用課本，實習工作及在完成課程後，評估學生知識之方法。

委員會發言人表示，一個受過全面訓練之電子資料處理員最低限度應熟識刊載在手冊內之觀念，名詞及項目，在有需要時，並應知道往何處找尋更新的資料。

訓練手冊現已在政府刊物銷售處發售，每本港幣十四元五角。

編輯注意：訓練手冊現已放置於政府新聞處新聞編發室備取。

## 南區剖析報告

南區地區管理委員會編撰的南區剖析報告現已出版。此報告綜合剖析南區的發展、特色、及政府在區內提供的服務及設施，並詳列有關的統計資料。

此剖析報告是在區議會贊助之下，由各政府部門合力編製。內容亦闡述區內的各種問題及政府針對此等問題而作出的短期及長期計劃。

報告共分十七章，分述各方面的發展、歷史背景、南區界綫及有區議會簡介。此外，報告之內容還包括房屋、僱傭、教育、社會服務、醫療衛生、康樂體育、交通運輸、公共服務、小販及街市、治安，和廉政公署的工作等。

南區地區管理委員會主席政務專員陳育德說，第一期南區剖析報告在一九八二年出版，為區議會及地方團體提供了詳盡有用的資料，並有助各組織製訂各項策略和計劃。

陳氏說：「我們決定剖析報告應每隔三年修訂一次，加入最新資料，以配合區議員的任期，增加新任議員對區內事務的了解。」

本期南區剖析報告共印行二千本，其中一千二百本中文，八百本英文，將分發給區議員，分區委員會，政府部門，學校，志願團體及地方組織。

### 三間教育學院招收新生

三間訓練學生從事教育工作的教育學院現招收本年九月新學年之新生，歡迎有志投身教育事業的中學及預科畢業生報名入學。

三間教育學院為葛量洪教育學院、柏立基教育學院和羅富國教育學院。三間教育學院均開辦兩年制全日英文部課程；而羅富國及柏立基兩教育學院則兼辦三年制全日英文部課程；此外葛量洪教育學院兼辦三年制全日中文部課程。

無論兩年制或三年制課程，目的在於訓練學生成為合格教師，畢業後可教授小學普通科目及兩科達至中三程度之選修科目。學生除修讀各基本課程外，更須修讀兩科選修科目。

申請三年制全日英文部或中文部課程之最低資格，通常為英文中學畢業生申請英文部，中文中學畢業生申請中文部。而申請人須於本年九月底前滿十七歲。在學歷方面，申請人須於同一年之香港中學會考中至少考獲六科E級或以上之成績，其中最少有兩科C級及一科D級或以上之成績。考獲E級或以上成績的科目中必須包括中國語文及英國語文兩科在內。申請人如在公開考試考獲相同成績者亦可申請。

申請兩年制全日英文部課程者，須於中學畢業後在英文中學再修讀兩年預科課程。申請人於本年九月三十日以前須滿十八歲。在學歷方面，申請人須於同一年之香港中學會考中至少考獲六科E級或以上之成績，包括中國語文及英國語文兩科在內，此外又須獲得另一科D級或以上之成績。申請人亦須在香港高級程度會考中獲得最少兩科E級或以上之成績。申請人如在公開考試考獲相等成績者亦可申請。

各教育學院之學生每年須繳交學費八百元。清貧學生可申請免息貸款及生活津貼，學生於獲得取錄後即行申請。

入學申請表格現已開始派發。申請人如在本年度已不在學校肄業者，可前往各教育學院，或銅鑼灣希慎道利園大廈教育署總部，或九龍彌敦道四〇五號教育署九龍分署索取。填妥之表格須於八月十六日下午一時前，親自送交九龍油蔴地加士居道四十二號葛量洪教育學院。

在學校肄業之學生可向各校校長索取申請入學表格，並將填妥之表格儘速交回學校之校長，以便各校校長審核及將所有表格送交葛量洪教育學院。

各教育學院學生畢業後可申請為檢定教師，但各教育學院及香港政府均不保證學生畢業後可受僱於政府、資助或其他學校。

#### 香港仔隧道臨時封閉措施

運輸署宣布：香港仔隧道將於星期三（六月二十六日）由凌晨一時起封閉一小時，不准車輛通行，以便試驗隧道設備。

駕車人士務請於封閉期間改用其他路線。

### 學徒訓練組新辦事處

工業教育及訓練署學徒訓練組之觀塘辦事處，將於六月二十四日（星期一）搬往觀塘鯉魚門道十二號，東九龍政府合署十樓辦公。

此辦事處將為觀塘，九龍灣及西貢地區之僱主及學徒提供服務。根據法例，在四十二個指定行業內，僱主必須與十九歲以下之年輕僱員簽訂學徒合約。

僱主也須負責保送學徒進入理工學院或工業學院接受有關行業之工業教育及訓練。

學徒訓練組在灣仔，荃灣，土瓜灣及尖沙咀均設有辦事處。觀塘新辦事處之查詢電話為三—四九壹一零九或三—四九一貳二五。

此外，灣仔，荃灣，土瓜灣及尖沙咀等地區有四間辦事處。

### 道路封閉措施

運輸署宣布，荃灣柴灣角往九龍方向之一段屯門公路之路旁行車線，將由星期三（六月二十六日）起暫予封閉，為期約四個星期，以便進行建築工程。

### 九龍城區議員定期會見市民

九龍城區議會主席黃錫江今日（星期日）呼籲區內居民利用區議員會見市民計劃，與區議員討論問題。

黃氏形容是項計劃是加強區議會、市民與政府部門聯繫的有效途徑。

他說：「透過此項計劃，區議員能加深了解其選區的情況，市民亦可獲表達意見的機會。」

他指出此計劃自一九八三年一月推行以來，一直備受歡迎。

他說：「去年會見市民共五十二次，處理個案達一百零七宗，其中大部份經已圓滿解決。」

黃氏分析此等個案時表示，涉及房屋問題者為數最多，其中大都與申請公屋有關。

他補充說：「有關環境問題的投訴亦不少。」

他提醒市民是項區議員會見市民計劃將繼續逢星期四晚上八時至十時於九龍城政務處舉行，每次均有兩名區議員在場當值。

有意前往伸訴或求助的區內居民，可致電三一七一—零一七一內線五十二預約。

### 觀塘建街市大廈

當局即將於觀塘瑞和街及輔仁街交界處興建一座九層高街市大廈。

此街市大廈佔地一千六百六十平方米，設施將包括三百三十一個街市檔位，二十個熟食檔位，圖書館及自修室，一個多種用途運動場及三個壁球場，一個遊戲室，及有一層作為辦事處之用。

工程預料可於八月展開，至一九八七年中完成。

建築拓展署現正招標承投是項工程。截標日期為一九八五年七月十二日星期五正午十二時。

### 黃大仙區敷設食水管

水務署現正招標承投在黃大仙區敷設主要食水分配輸水管之工程。

上述工程包括沿通往獅子山公園之道路及竹園至龍翔道兩條新路敷設八百米長之食水管。

食水管在建成後，將可由擬建之馬仔坑食水配水庫輸水往目前在興建中的竹園及馬仔坑公共屋邨。

工程預料九月開始，需時九個月完成。截止投標日期為七月十二日。

## 大埔區青少年暑期活動

大埔區青少年暑期活動統籌委員會，今年已為區內青少年準備了一連串包羅萬有的活動，使他們可以渡過一個多姿多采及充滿意義的暑假。

該區今年的暑期活動，會於星期五（六月二十八日）在大埔社區中心正式展開，開幕禮表演是香港芭蕾舞團的精彩芭蕾舞。

今年的暑期活動包括各式各樣之康樂性及富教育性的節目，不單只供區內青少年享用，而他們的家人亦可一同參與。

一份有關本年度大埔區青少年暑期活動節目的總節目表，現已分別在大埔政務處及其分區諮詢處備索，歡迎市民取閱。

暑期活動包括有體育運動比賽，歌唱比賽，話劇表演，旅行，親善訪問，訓練營及其他多項訓練課程等，預算費用約為十六萬元，而其中十一萬四千元來自大埔區議會及香港賽馬會，其餘的款項則由區內熱心人士捐助。

### 新墟街市招標承辦售賣小食

區域市政署現正招標，承投在屯門新墟街市天台遊樂場經營售賣的專營權，歡迎有意經營者參加競投。

區域市政署發言人表示，成功投得專營權之人士，可於本年九月一日開始營業，合約為期三年，至一九八八年八月三十一日止。

有意經營者可向該署屯門區辦事處索取投標表格，地址在屯門德政圍六十至七十號桃苑大廈二樓。

表格填妥後，須於七月十九日（星期五）上午九時前，投入尖沙咀柯士甸路十九至廿三號太古貿易大廈、康定商業大廈四樓、區域市政署總部之投標箱內，逾期概不受理。

○一，任何市民如有查詢，可致電○一八二○八○○內線三

### 中區停水時間

水務署宣布：中區若干樓宇將於星期三（六月二十六日）下午十一時至翌晨六時，暫停食水供應七小時，以便進行測漏工程。

受停水影響之樓宇位於德輔道中、雪廠街、皇后大道中及砵典乍街範圍內，包括安慶臺一至九號，雪廠街二十四至三十八號及雲咸街十八至二十八號。

### 契力蒐集奇花異卉

每一日，不論晴天雨天，總有兩個人走在郊野叢林，搜索植物品種，或者替在自然環境中生長的植物，拍攝開花情景的照片。

他們又或者會蒐集植物標本或種子，尤其是稀有的品種，以便製成乾壓標本。

他們是香港植物標本室的標本採集員，專責蒐集和保存有代表性的香港植物標本，並加以分類。香港植物標本室成立於一八七八年。

標本室現藏有乾壓製植物標本逾三萬四千五百個，其中若干標本更如標本室一般年代久遠。這是不斷在本港及其他亞洲國家搜羅得來的成果。

漁農處植物生態主任梁顯明說，去年標本室的收藏品又增添了約二百個標本。

標本室的收藏品，包括本港有記錄的二千六百種本土及移植的植物品種與變種，以及採集自亞洲地區的其他植物約二千五百種。

梁氏指出，最珍貴的標本為模式標本，即是首個給植物正式命名的品種標本，從未以拉丁文在植物分類學報發表。

他說，標本室的收藏有一百一十個模式標本。

梁氏說：「要確定一種植物是否新品種，標本室會將標本連同花、果實，以及有關資料寄往權威的機構如英國赫佑鎮皇家植物公園作鑑定。」

新發現的植物品種，通常以港督、植物學家或標本採集員命名。比如香港市花「洋紫荊」(*Bauhinia blakeana*) (於一九〇八年為法國傳道會神父發現)，乃紀念在一八九八年至一九〇四年任港督的卜力爵士 (SIR HENRY BLAKE) 而命名。

其他新品種亦可以香港本身的名稱而命名，諸如「香港茶」及「香港杜鵑」。

香港植物標本室備有一套本港植物學名索引，以及另一套中英又通俗名稱索引，以供查閱這方面的資料。香港植物標本室亦是唯一備有大致上能代表中國植物（尤其是廣東省）英文名錄的植物標本室。

標本室收藏豐富的標本、筆記、照片、彩色幻燈片及植物學書籍，為植物學家、教師及其他對於本港植物感興趣的人士，提供一處理想的研究之所。

此外，它亦為政府部門及市民作植物鑑定的服務。

標本室藉着國際交換種子計劃，與世界各地約二百二十間標本室及植物研究所保持聯繫。梁氏說，交換計劃乃為本港引進新品種的一種有用途徑。

另一方面，標本室亦會將蒐集所得的種子分發往需求此等種子的海外植物研究所。他說，買麻藤（山白果）及豬籠草種子，為最受海外歡迎的其中一些種子。

標本室的另一項重要任務，是提供有關保護植物的資料和意見。為了保護本港罕有的本土植物品種，漁農處已在城門郊野公園設立了一個標本林。

這個面積三公頃的標本林，培植有為數逾二百種具代表性的香港植物，諸如水松及綠楠（木蓮）。

標本林內還闢有一個茶花園，種滿美麗的茶花，包括稀有的「葛量洪茶」及「香港茶」。

標本林亦種植了約四十種竹，其中大多數為本地品種，但亦有中國植物學家所饋贈者。

漁農處正計劃在短期內開放標本林，供學校及其他團體作教育性參觀。

漁農處亦在郊野公園培植罕有的品種，如前述的葛量洪茶，還有克氏茶及南華杜鵑，使它們能在大自然的環境中生長。

由於香港位於亞洲熱帶植物分佈區的北面邊緣，植物種類可謂繁多。

梁氏說，本港賦有如此豐盛的植物種類，市民可要多些在郊野間漫步，欣賞四周的景物。當他們發現一種新植物品種時，還可能以他們的名字來命名哩。